

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3817/85

of 30 December 1985

amending certain Regulations relating to cereals and rice as a consequence of the accession of Portugal and Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic, and in particular Article 396 (2) ⁽¹⁾ thereof,

Whereas, pursuant to Article 396 of the Act of Accession, the following Regulation relating to cereals and rice are to be adapted :

- Commission Regulation No 158/67/EEC of 23 June 1967 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3135/84 ⁽³⁾,
- Commission Regulation No 470/67/EEC of 21 August 1967 on the taking over of paddy rice by intervention agencies and fixing the corrective amounts, price increase and reductions applied by them ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3461/80 ⁽⁵⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1613/71 of 26 July 1971 laying down detailed rules for fixing cif prices and levies on rice and broken rice and the corrective amounts relating thereto ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2117/80 ⁽⁷⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 2622/71 of 9 December 1971 on detailed rules concerning imports of rye from Turkey ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3480/80 ⁽⁹⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 2942/73 of 30 October 1973 on detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 2412/73 of 24 July 1973 concerning imports of rice from the Arab Republic of Egypt ⁽¹⁰⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3480/80,
- Commission Regulation (EEC) No 2042/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice ⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3168/85 ⁽¹²⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 2102/75 of 11 August 1975 determining the quantity of potatoes required for the manufacture of one tonne of starch ⁽¹³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2239/85 ⁽¹⁴⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1124/77 of 27 May 1977 redefining the destination zones for export refunds or levies and for certain export licences for cereals and rice ⁽¹⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 501/85 ⁽¹⁶⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1031/78 of 19 May 1978 laying down detailed rules for imports of rice to Réunion ⁽¹⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 405/85 ⁽¹⁸⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1570/78 of 4 July 1978 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 2742/75 as regards production refunds on starches and repealing Regulation (EEC) No 2026/75 ⁽¹⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2925/83 ⁽²⁰⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1603/79 of 26 July 1979 laying down rules for the payment of a premium to producers of potato starch and repealing Regulation (EEC) No 1809/78 ⁽²¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2293/82 ⁽²²⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food aid operations involving cereals and rice ⁽²³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1059/82 ⁽²⁴⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 3656/83 of 23 December 1983 laying down detailed rules for the application of the import arrangements in 1984, 1985 and 1986 for products falling with subheading 07.06 the Common Customs Tariff and originating in non-member countries other than Thailand ⁽²⁵⁾,

⁽¹⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 23.⁽²⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2536/67.⁽³⁾ OJ No L 293, 10. 11. 1984, p. 11.⁽⁴⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 8.⁽⁵⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 7.⁽⁶⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.⁽⁷⁾ OJ No L 206, 8. 8. 1980, p. 15.⁽⁸⁾ OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22.⁽⁹⁾ OJ No L 363, 31. 12. 1980, p. 84.⁽¹⁰⁾ OJ No L 302, 31. 10. 1973, p. 1.⁽¹¹⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 5.⁽¹²⁾ OJ No L 300, 14. 11. 1985, p. 28.⁽¹³⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 9.⁽¹⁴⁾ OJ No L 209, 6. 8. 1985, p. 29.⁽¹⁵⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 53.⁽¹⁶⁾ OJ No L 60, 28. 2. 1985, p. 26.⁽¹⁷⁾ OJ No L 132, 20. 5. 1978, p. 72.⁽¹⁸⁾ OJ No L 49, 19. 2. 1985, p. 5.⁽¹⁹⁾ OJ No L 185, 7. 7. 1978, p. 22.⁽²⁰⁾ OJ No L 289, 22. 10. 1983, p. 36.⁽²¹⁾ OJ No L 189, 27. 7. 1979, p. 58.⁽²²⁾ OJ No L 245, 20. 8. 1982, p. 19.⁽²³⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.⁽²⁴⁾ OJ No L 123, 6. 5. 1982, p. 20.⁽²⁵⁾ OJ No L 361, 24. 12. 1983, p. 23.

- Commission Regulation (EEC) No 3675/83 of 23 December 1983 laying down detailed rules for implementing import arrangements applicable to products falling within subheading 07.06 A of the Common Customs Tariff, originating in Thailand and exported from that country in 1984, 1985 and 1986 ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3283/84 ⁽²⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 204/84 of 17 July 1984 determining the rice intervention centres other than Vercelli ⁽³⁾,
- Commission Regulation (EEC) No 551/85 of 1 March 1985 laying down detailed rules for imports of rice

originating in the African, Caribbean and Pacific States and the overseas countries and territories ⁽⁴⁾,

Whereas the consultations provided for in Article 4 (5) of Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/85 ⁽⁶⁾,

Whereas, under Article 2 (3) of the Treaty of Accession, the institutions of the European Communities may, prior to accession, adopt the measures referred to in Article 396 of the Act ; whereas such measures shall enter into force subject to and on the date of the entry into force of the Treaty ;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The references to Spain in the Annex to Regulation No 158/67/EEC are hereby deleted.
2. Annex II B to Regulation No 470/67/EEC is hereby replaced by the following table :

B. Basic yield after processing

Description of quality of rice	Yield in whole grain	Total yield
Balilla, Balilla CG, Balilla Sollana, Bomba, Bombon, Colina Frances, Liso, Matusaka, Monticelli, Pegonil, Ticinese	63	71
Bahia, Carola, Cristal, Girona, Jucar, Navile, Niva, Rosa Marchetti, Senia, Sequial, Stirpe, Vitro	60	70
Aseatico, Arlésienne, Baldo, Bedis, Italpatna Redi, Ribe, Ribello, Ringo, Rizzotto, Rocca, Roma, Romanico, Romeo, Tebré, Volano	59	70
Europa, Espanique A, Istitut de céréales 5593, Silla	58	70
Cesariot, Marateli, Precoce Rossi, Razza	56	68
Arborio, Blue Belle, Blue Bonnet, Institut de céréales 7821	56	70
Delta	55	68
Carnaroli, Vialone nano	55	70

3. In Annexes I, II and III to Regulation (EEC) No 1613/71, all reference to Spain is hereby deleted.
4. The following is added to the end of Article 1 of Regulation (EEC) No 2622/71.

‘Tasa especial aplicable a la exportación según el Reglamento nº 1234/71 satisfecha con la suma de ...’
5. The following is added to the end of Article 2 of Regulation (EEC) No 2942/72 :

‘Tasa especial aplicada a la exportación’.
6. Regulation (EEC) No 2042/73 is hereby amended as follows :

— The following is added to Article 4 (1)

‘(Proporción de la restitución de base aplicable a la exportación lícitada)’;

⁽¹⁾ OJ No L 366, 28. 12. 1983, p. 41.

⁽²⁾ OJ No L 307, 24. 11. 1984, p. 20.

⁽³⁾ OJ No L 190, 18. 7. 1984, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 63, 2. 3. 1985, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

- The following is added to Article 4 (2):
(‘Proporción de la exacción reguladora aplicable a la exportación lícitada’);
 - The following is added to Article 6:
(‘Ayuda alimenticia’);
 - The following is added to Article 7 (1):
(‘Exacción reguladora a ajustar eventualmente con arreglo a las disposiciones de la letra b) del apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 1579/74’);
(‘Direito nivelador a ajustar eventualmente nos termos do nº 1, alínea b) do artigo 3º do Regulamento (CEE) nº 1579/74’);
 - The following is added to the first subparagraph of Article 7 (2):
(‘Fijación anticipada de la exacción reguladora aplicable a la exportación pedida’);
 - The following is added to the second subparagraph of Article 7 (2):
(‘Exacción reguladora aplicable a la exportación a ajustar eventualmente con arreglo a las disposiciones del apartado 2 del artículo 4 del Reglamento (CEE) nº 1981/74’);
 - The following is added to Article 7 (3):
(‘Exacción reguladora inaplicable a la exportación’);
 - The following is added to the first subparagraph of Article 9 a (3):
(‘Certificado inutilizable en ausencia de la mención prevista en la casilla 13, artículo 9 bis del Reglamento (CEE) nº 2042/75’);
 - The following is added to the second subparagraph of Article 9a (3):
(‘Destino obligatorio comunicado el’).
7. The Annex to Regulation (EEC) No 2102/75 is hereby amended as follows:
- Column No 1:
‘Peso bajo agua de 5050 gr de patatas (en gramos)’;
 - Column No 2:
‘Tenor en fécula de patatas (en porcentaje)’;
 - Column No 3:
‘Cantidad de patatas necesarias para la fabricación de 1 000 kg de fécula (en kilogramos)’;
 - Column No 4:
Precio mínimo franco fábrica a pagar por el fabricante de feculas para 1 000 kg de patatas (en ECU)’;
 - Column No 5:
‘Restitución a la producción por 1 000 kg de patatas (en ECU)’;
 - Column No 6:
Precio mínimo a percibir por los productores para 1 000 kg de patatas (en ECU)’.
8. In Annex II, zone A, to Regulation (EEC) No 1124/77, the destination of ‘Spain, Portugal, Azores and Madeira’ are replaced by ‘Ceuta and Melilla’.
9. Regulation (EEC) No 1031/78 is hereby amended as follows:
- The following is added to the first subparagraph of Article 3 (3):
‘Documento de subvención arroz Reunión (artículo 11 bis del reglamento (CEE) nº 1418/76)’;
 - The following is added to the second subparagraph of Article 3 (7):
‘Subvención arroz Reunión fijada por anticipo el (fecha de depósito de la demanda del documento)’;
 - The following is added to Article 4 (2) (b):
‘— Destinado al consumo en la Reunión (artículo 11bis del reglamento (CEE) nº 1418/86)’;
 - The following is added to Article 4 (2) (c):
‘— Subvención arroz Reunión de las formalidades aduaneras de exportación’;
and
‘— Subvención arroz Reunión fijada por anticipo del (fecha de fijación anticipada)’.
10. Regulation (EEC) No 1570/78 is hereby amended as follows:
- The following is added to the second indent of Article 6 (a):
- ‘(Destinado a ser utilizado en ‘cerveleria’ en ‘la fabricación de glucosa’ conforme al procedimiento de hidrólisis directa, ‘en panificación’ o ‘en almidonería’ conforme a las disposiciones del reglamento nº 1570/78)’.
11. The Annex to Regulation (EEC) No 1603/79 is hereby amended as follows:
- Column No 1:
‘(Peso bajo agua de 5050 g de patatas (en gramos))’;
 - Column No 2:
‘(Tenor en fécula de la patata (en porcentaje))’;
 - Column No 3:
‘(Cantidad de patatas necesaria para la fabricación de 1 000 kg de fécula (en kilogramos))’;
 - Column No 4:
(Prima a percibir por el fabricante de féculas para 1 000 kg de patatas (en ECUS))’.
12. Regulation (EEC) No 1974/80 is hereby amended as follows:
- ‘— Ajustado del monto compensatorio adhesión’.

13. The following is added to Article 3 of Regulation (EEC) No 3656/83:

- (Exacción reguladora a percibir 6 % *ad valorem*))'
- (Direito nivelador a cobrar 6 % *ad valorem*)'.

14. Regulation (EEC) No 3675/83 is hereby amended as follows:

— The following is added to the first indent of Article 6 (2) (a):

- Exacción reguladora limitada a 6 % *ad valorem*/ aplicación del acuerdo de cooperación)';
- Direito nivelador limitado a 6 % *ad valorem*/ aplicação do acordo de cooperação)';

— The following is added to the second indent of Article 6 (2) (a):

- Nombre del barco (indicar el nombre del barco que figura en el certificado de exportación tailandés);
- Nome do barco (indicar o nome do barco constante do certificado de exportação tailandês);

— The following is added to the third indent of Article 6 (2) (a):

- Numero y fecha del certificado de exportación tailandés);
- (Número e data do certificado de exportação tailandês)';

15. The following is added to the Annex of Regulation (EEC) No 2047/84:

4. SPAIN

Region	Intervention Centre
Aragón	Grañen
Cataluña	Aldea-Tortosa
Valencia	Albal-Silla
	Sucea
	Cullera
Murcia	Calasparra
Extremadura	Don Benito
	Montijo
	Madrigaleja
Andalucía	Coria del Río
	Las Caberas de San Juan
	La Puebla del Río
	Los Palacios'

16. Regulation (EEC) No 551/85 is hereby amended as follows:

— The following is added to Article 2 (2):

'(Tasa especial percibida a la exportación del arroz)',

— The following is added to Article 3 (1) (a):

'(Exacción reguladora reducida ACP/PTU)'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 March 1986 subject to the entry into force of the Treaty of Accession.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President